

Компания «Сюд фонди СРЛ» и другие против Италии  
[Sud Fondi Srl and Others v. Italy] (№ 75909/01)

*Постановление от 20 января 2009 г. [вынесено II Секцией]*

**Обстоятельства дела**

Три компании-заявители являлись собственниками земли и построек, которые выступают предметом жалобы в настоящем деле. В 1993 г. они согласо-

---

вали строительный проект с муниципалитетом. Разрешение на строительство предоставили в 1995 г. В 1996 г. прокуратура возбудила уголовное дело и, сочтя постройки незаконными, приняла решение об их предварительном аресте. В 1997 г. Кассационный суд отменил указанное решение и распорядился о возвращении построек их собственникам, поскольку план развития местности не предусматривал запрета на застройку территории. В приговоре, вынесенном в 1999 г., суд по уголовным делам указал, что постройки возведены незаконно. Однако поскольку местный орган выдал разрешение на строительство, он признал, что обвиняемые не допустили неосторожности и не имели противоправного умысла, в связи с чем оправдал их за отсутствием вины. Тем не менее суд распорядился о конфискации земли и построек и передаче их муниципалитету. В решении, принятом в 2000 г., апелляционный суд указал, что предоставление разрешения на строительство являлось законным, и оправдал обвиняемых в связи с отсутствием состава преступления. Он также отменил приказ о конфискации земли и построек.

В 2001 г. Кассационный суд отменил это решение, не направляя дело на новое рассмотрение. Он постановил, что строительный проект существенно противоречил закону по причине абсолютного запрета строительства на данной земле, на которую распространялись законодательные требования по охране окружающей среды. Кассационный суд оправдал обвиняемых на том основании, что они не допустили неосторожности и не имели противоправного умысла на совершение преступлений, которые являлись результатом неизбежной и простительной ошибки в толковании региональных правил, неясных и неудачно сформулированных, а также противоречащих национальному законодательству. Суд также принял во внимание действия административных органов, отметив, в частности, что (i) при получении разрешения на строительство компании-заявители получили заверения директора соответствующего муниципального агентства; (ii) условия, защищающие участок, не указывались в плане развития территории; и (iii) указаний от компетентных национальных властей на этот счет не поступало. Наконец, Кассационный суд высказался против допустимости догадок в отсутствие расследования причин действий властей. Он также распорядился о конфискации всех построек и земли.

В 2001 г. муниципальные власти сообщили заявителю, что после решения Кассационного суда право собственности за землю передано муниципалитету. Компании-заявители просили о пересмотре этого решения в судебном порядке, стремясь предупредить исполнение решения палаты по уголовным делам Кассационного суда, принявшей приказ о конфискации. Их заявление не рассматривалось. Аналогично поступили с последующей жалобой в Кассационный суд 27 января 2005 г. Власти также выступили с заявлением о пересмотре дела в судебном порядке, которое Кассационный суд отклонил в 2005 г. В 2006 г. постройки, возведенные заявителями, снесли.

## Вопросы права

*По поводу соблюдения статьи 7 Конвенции.* Кассационный суд оправдал представителей компаний-заявителей на том основании, что они совершили неизбежную и простительную ошибку в толковании региональных правил, которые оказались нарушены. В данном контексте, как юридическом, так и фактическом, ошибка обвиняемого в части законности строительных проектов являлась, по мнению Кассационного суда, неизбежной. В задачи Европейского Суда не входит формулирование иного вывода, а еще менее построение догадок о мотивах, которые побудили муниципальные власти рассматривать столь важный вопрос таким способом, или причинах отсутствия эффективного расследования прокуратуры. Поскольку закон, предусматривавший преступление, не соответствовал критериям ясности, доступности и предсказуемости, отсутствовала возможность предвидеть примене-

---

---

ние наказания. Вместе с тем для целей статьи 7 Конвенции законодательная система, не позволяющая обвиняемому осознавать значение и сферу применения уголовного закона, является ненадлежащей не только в плане общих условий, касающихся качества закона, но и с точки зрения конкретных требований уголовного права. Таким образом, конфискация имущества не была предусмотрена законом для целей статьи 7 Конвенции и представляла собой произвольное наказание.

**Постановление** По делу допущено нарушение требований статьи 7 Конвенции (принято единогласно).

*По поводу соблюдения статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.* Конфискация земли и строений, которыми владели компании-заявители, представляла собой вмешательство в их право на уважение собственности. Однако преступление, за которое конфисковали их имущество, не предусматривалось законом для целей Конвенции, и примененное к ним наказание являлось произвольным (см. вышеприведенные выводы по статье 7 Конвенции). Таким образом, вмешательство в право компаний-заявителей на уважение собственности оказалось произвольным и нарушало статью 1 Протокола № 1 к Конвенции.

Вместе с тем, принимая во внимание серьезность предмета обжалования, Европейский Суд также считает необходимым исследовать вопрос о том, было ли достигнуто справедливое равновесие между требованиями общего интереса и необходимостью защиты основополагающих прав лиц, учитывая требование о разумной и соразмерной связи между используемыми средствами и преследуемой целью.

Европейский Суд отмечает, во-первых, что добросовестность и отсутствие вины в действиях компаний-заявителей не принимались во внимание, и применимые процедуры не учитывали степени ответственности или небрежности или, по меньшей мере, связи между действиями компаний и правонарушением. Кроме того, конфискация такого масштаба без компенсации не оправдывалась заявленной целью приведения земли в соответствие с градостроительными правилами. Наконец, парадоксально, что сам муниципалитет, предоставивший незаконное разрешение на строительство, стал собственником конфискованной земли. В свете указанных мнений справедливое равновесие не достигнуто.

**Постановление** По делу допущено нарушение требований статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (принято единогласно).

**Компенсация** *В порядке применения статьи 41 Конвенции.* Европейский Суд присудил выплатить каждой компании-заявителю 10 000 евро в счет компенсации причиненного морального вреда и отложил рассмотрение вопроса о компенсации материального ущерба.